

ÚRAZOVÉ POISTENIE ŽIAKOV - 118

Union poisťovňa, a.s., Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava 1, SR

IČO 31 322 051/DIČ 20 20 800 353

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, odd. Sa, vl. č. 383/B

č. účtu 6600547090/1111 UniCredit Bank Slovakia a.s.

(ďalej len „Union“)

Obec Vidiná, Obecný úrad	
985 59 Vidiná, Športová č. 1	
Dátum dňa:	02 - 09 - 2014
Evidenčné číslo:	3665
Podpis:	Vybavuje:

a

Obec Vidiná

Adresa: Športová č.1, 985 59 Vidiná

IČO 00649031 / DIČ 2021178852

č. účtu 6007266001/ 5600

(ďalej len „poistník“ alebo „škola“)

uzavierajú v zmysle § 788 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1994 Zb. v znení neskorších predpisov túto zmluvu o poistení.

Poistná doba: od 02.09.2014 do 31.08.2015

Miesto poistenia: a) Materská škola, Riečka č. 27, 985 59 Vidiná

Poistení: Žiaci školy uvedení v prílohe č. 1 tejto poistnej zmluvy, s výnimkou nepoistiteľných osôb podľa čl. 11 VPP ÚP

Pre toto poistenie platia:

- Všeobecné poistné podmienky pre úrazové poistenie (ďalej len „VPPÚP“), ktoré sú priložené k tejto poistnej zmluve.

Súčasťou poistnej zmluvy je aj príloha č. 1 (Menný zoznam poistených žiakov/študentov).

Miesto poistení a	Predmet poistenia	Poistná suma	Ročné poistné pre jednu osobu
a)	Smrť poisteného v dôsledku úrazu	400,00 EUR	0,04 EUR
a)	Trvalé následky poisteného v dôsledku úrazu	500,00 EUR	0,25 EUR
a)	Úrazové odškodnenie detí	250,00 EUR	0,60 EUR
Poistné pre žiaka na školský rok spolu			0,89 EUR

Rozsah poistenia

- Poistenie sa vzťahuje na úrazy, ktoré nastali počas vyučovacích hodín, prestávok medzi vyučovacími hodinami, v školskom klube, v jedálni a na úrazy, ktoré nastali počas branného cvičenia, exkurzie, školského výletu, organizovaného školou. Poistenie sa vzťahuje aj na úrazy, ktoré nastali počas mimoškolských aktivít, viacdňových školských výletov a exkurzií, lyžiarskych a plaveckých výcvikov, počas škôl v prírode, pričom tieto aktivity musia byť organizované školou za účasti dospelého osoby, poverenej organizovaním týchto aktivít aj mimo dní školského vyučovania (cez víkend, štátne sviatky, prázdniny) a pod.
- Union vypláti úrazové odškodnenie v prípade vzniku objektívne zistiteľnej alebo viditeľnej ujmy na zdraví alebo telesného poškodenia poisteného v dôsledku úrazu.
- Výška úrazového odškodnenia sa určí ako percento z poistnej sumy dohodnutej pre úrazové odškodnenie. Toto percento bude stanovené podľa osobitných zásad a tabuliek pre hodnotenie telesných poškodení v úrazovom poistení Unionu (ďalej len „oceňovacie tabuľky“) platných v čase vzniku poistnej udalosti.
- Oceňovacie tabuľky sú doplňované a menené v závislosti na vývoji lekárskej vedy a lekárskej praxe. V prípade, ak telesné poškodenie nie je uvedené v oceňovacích tabuľkách, bude poistné plnenie vylúčené s výnimkou špecifických prípadov, ktoré Union uzná ako príbuzné s telesnými poškodeniami uvedenými v oceňovacích tabuľkách.
- Poistník alebo oprávnená osoba majú právo kedykoľvek nahliadnuť do oceňovacích tabuliek.
- Ak v lekárskej správe nie je jednoznačne stanovená diagnóza telesného poškodenia spôsobeného úrazom, má Union právo určiť lekára, ktorý stanoví jednoznačnú diagnózu.
- Ak poistenému vznikne následkom jedného úrazu niekoľko telesných poškodení, bude sa poistné plnenie vzťahovať na to telesné poškodenie, ktoré je hodnotené najvyšším percentom určeným podľa oceňovacích tabuliek.
- Poistený má nárok na poistné plnenia najviac za dva úrazy, ktoré nastanú počas jedného poistného obdobia.
- Poistenému nevzniká nárok na poistné plnenia za také telesné poškodenia, ktoré vznikli až následne po úraze ako dôsledok primárnych telesných poškodení, t.j. nevznikli bezprostredne pri úraze ako priamy dôsledok úrazu.

Hlásenie a vybavovanie poistných udalostí

- Union zlikviduje poistnú udalosť v súlade s ustanoveniami VPPÚP a ustanoveniami tejto poistnej zmluvy a vypláti poistné plnenie v prípade trvalých následkov úrazu poisteného podľa čl. 16 VPPÚP poistenému (§ 816

- Občianskeho zákonníka), poistné plnenie v prípade krádeže vecí žiakov poistenému a poistné plnenie v prípade smrti poisteného v dôsledku úrazu podľa čl. 17 VPPÚP oprávneným osobám (§ 817 Občianskeho zákonníka).
2. V prípade poistenia úrazu oznámi poistník alebo poistený (alebo prípadne zákonný zástupca v prípade, že v deň oznámenia úrazu nie je poistený spôsobilý na právne úkony) poistnú udalosť Unionu na tlačíve "Oznámenie o úraze" spolu s vyplnenou Správou ošetrojúceho lekára (2. strana tlačíva) po ukončení liečby úrazu. Poistník (zástupca školy) svojim podpisom potvrdí, že dieťa, ktoré úraz utrpelo bolo v čase úrazu poisteným (žiakom školy).
 3. K uplatneniu nároku na poistné plnenie z úrazového poistenia je nutné splniť povinnosti uvedené v článku 8 ods. 4 VPP ÚP.
 4. Tlačívo "Oznámenie o úraze" spolu so Správou ošetrojúceho lekára je potrebné zaslať na adresu: Union poisťovňa, a.s., Likvidácia poistných udalostí, Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava 1.

Všeobecné ustanovenia

1. Práva a povinnosti poisťovateľa a poisteného / poistníka sú uvedené v právnych predpisoch poistných podmienkach a tejto poistnej zmluve.
2. Osoba, ktorá s Union uzavrela poistnú zmluvu, svojim podpisom potvrdzuje, že jej bol(i) pred uzavretím poistnej zmluvy odovzdaný(é) formulár(e) o dôležitých zmluvných podmienkach uzatvárajúcej poistnej zmluvy.
3. Poistený ani poistník sa nepodieľajú na výnosoch Unionu.
4. Výška odkupnej hodnoty pri predčasnom ukončení zmluvy sa v súlade s § 788 ods. 2 písm. f) Občianskeho zákonníka dojednáva na 0 EUR.
5. Príjmy poisťovateľa, poisteného a oprávnených osôb z poistnej zmluvy podliehajú zdaneniu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky. Zákon č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov ustanovuje, ktoré plnenia z poistenia sú oslobodené od dane z príjmov, ako aj odpočítateľné položky, resp. iné daňové náležitosti týkajúce sa poistenia.
6. Poistník, poistený alebo oprávnená osoba podávajú sťažnosti na správnosť a kvalitu služieb Union poisťovne, a.s. písomnou formou na ktoromkoľvek jej pracovisku. O výsledku vybavenia sťažnosti bude osoba podávajúca sťažnosť informovaná listom do 30 dní odo dňa prijatia sťažnosti. Ak vybavenie sťažnosti bude trvať dlhšie, ako je uvedené v predchádzajúcej vete, bude o tejto skutočnosti osoba podávajúca sťažnosť písomne informovaná.
7. Osobitne sa dojednáva, že poistenie môže vypovedať podľa § 800 ods.2 Občianskeho zákonníka ktorákoľvek zmluvná strana (poistník i Union) do dvoch mesiacov po uzavretí poistnej zmluvy. Vypovedná lehota je osemdeň a jej uplynutím poistenie zanikne.
8. Odchýlne od čl. 15 ods. 6 VPP ÚP sa dojednáva, že poistenie nezanikne smrťou poistenej osoby.

Ochrana osobných údajov

1. Pre účely plnenia tejto zmluvy sú dotknutými osobami poistený, poistník a oprávnené osoby.
2. Prevádzkovateľom informačného systému je Union poisťovňa, a.s. so sídlom na Bajkalskej ul. č. 29/A, Bratislava, SR a sprostredkovateľom je osoba uvedená v tejto poistnej zmluve ako sprostredkovateľ.
3. Účelom spracúvania osobných údajov je vykonávanie poisťovacej činnosti podľa Zákona č. 8/2008 Z.z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
4. Osobné údaje, pri ktorých nie je vyznačená ich nepovinnosť sú povinnými osobnými údajmi a ich poskytnutie je podmienkou uzavretia poistnej zmluvy vrátane ocenenia poistných rizík.
5. Osobné údaje budú poskytnuté:
 - a) spoločnostiam, ktoré zabezpečujú služby súvisiace s korešpondenciou medzi Unionom a dotknutými osobami, Direct Marketing a.s., Vlčie hrdlo 61, 821 07 Bratislava, Tatra Billing, s.r.o., Hodžovo námestie 3, Bratislava 811 06,
 - b) zaistovacej spoločnosti Münchener Rückversicherungs-Gesellschaft, Königinstrasse 107, 80791 München, Germany,
 - c) spoločnostiam, ktoré konajú za a v prospech Unionu v súvislosti s plnením jeho povinností alebo uplatňovaním práv vo vzťahú k poistenému a poistníkovi vyplývajúcich z platných zákonov a tejto zmluvy: Intrum Justitia Slovakia s.r.o., Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, RETROAKTIV SLOVAKIA a.s., Špitálska 61, 811 08 Bratislava, INKASO Pohľadávok, spol. s r.o., Jiráskova 12, 984 01 Lučenec.
6. V priebehu trvania poistnej zmluvy môže dôjsť k zmene spoločností uvedených v bodoch a) až c), pričom aktuálny zoznam týchto spoločností a oznámenie o zmenách sú uvedené na internetovej stránke Unionu.
7. Osobné údaje nebudú zverejnené.
8. Krajiny cezhraničného toku sú krajiny Európskych spoločenstiev, krajiny pridružené k Európskym spoločenstvám alebo krajiny Európskeho hospodárskeho priestoru.

Práva dotknutých osôb

8. Dotknuté osoby majú právo na základe písomnej žiadosti od Unionu vyžadovať:
 - a) informácie o stave spracúvania svojich osobných údajov v informačnom systéme,
 - b) presné informácie o zdroji, z ktorého osobné údaje získal na spracúvanie,
 - c) odpis osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania,
 - d) opravu nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania,
 - e) likvidáciu osobných údajov, ak bol splnený účel ich spracúvania a ak sú predmetom spracúvania úradné doklady obsahujúce osobné údaje, môže požiadať o ich vrátenie,
 - f) likvidáciu osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania, ak došlo k porušeniu zákona.
9. Práva dotknutých osôb je možné obmedziť len podľa bodu 8 písm. d) a e), ak takéto obmedzenie vyplýva z osobitného zákona alebo jeho uplatnením by bola porušená ochrana dotknutých osôb, alebo by boli porušené práva a slobody iných osôb.
10. Dotknuté osoby na základe bezplatnej písomnej žiadosti alebo osobne, ak vec neznesie odklad, majú právo u Unionu kedykoľvek namietat
 - a) voči spracúvaniu osobných údajov na iné účely ako sú uvedené v tejto časti zmluvy
 - b) a nepodrobiť sa rozhodnutiu Unionu, ktoré by malo pre ne právne účinky alebo významný dosah, ak sa takéto rozhodnutie vydá výlučne na základe úkonov automatizovaného spracúvania osobných údajov. Dotknuté

osoby majú právo žiadať Union o preskúmanie vydaného rozhodnutia metódou odlišnou od automatizovanej formy spracúvania, pričom Union je povinný žiadosti vyhovieť a to tak, že rozhodujúcu úlohu pri preskúmaní rozhodnutia budú mať zamestnanci Unionu. O spôsobe preskúmania a výsledku zistenia Union informuje dotknuté osoby v lehote do 30 dní od prijatia žiadosti.

11. Dotknuté osoby majú právo nesúhlasiť s rozhodnutím Unionu vykonať cezhraničný prenos osobných údajov do krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie a nezaručujú primeranú úroveň ich ochrany. Ak sa Union rozhodne vykonať prenos osobných údajov až po ich získaní, oznámi dôvod svojho rozhodnutia dotknutej osobe pred ich prenosom. Prenos osobných údajov je možné vykonať len po prijatí písomného súhlasu dotknutých osôb.
12. Dotknuté osoby majú právo pri podozrení, že ich osobné údaje sú spracúvané neoprávnene, podať oznámenie Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.
13. Ak poistený alebo poistené dieťa nemá spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu podľa Občianskeho zákonníka, jeho práva môže uplatniť zákonný zástupca.
14. Ak niektorá z dotknutých osôb nežije, jej práva podľa zákona o ochrane osobných údajov môže uplatniť osoba blízka v zmysle Občianskeho zákonníka.
15. Dotknuté osoby majú právo požiadať o preukázanie totožnosti osoby poverenej získavaním osobných údajov.

Vyhlasenie poistníka

1. Vyhlasujem, že som písomne splnomocnený osobami, uvedenými v poistnej zmluve ako poistené osoby resp. ich zákonnými zástupcami na poskytnutie ich osobných údajov do poistnej zmluvy a na udelenie súhlasu s ich spracovaním na účel vymedzený v čl. 15 Ochrana osobných údajov. Súhlas poistených osôb je daný na dobu neurčitú a je možné ho kedykoľvek písomne odvolať. Odvolanie nemá spätné účinky. Som si vedomý zodpovednosti v zmysle § 11 Zákona o ochrane osobných údajov za pravdivosť poskytnutých osobných údajov.
2. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, pre každú zmluvnú stranu jedno vyhotovenie.

Spôsob platenia poistného	jednorázovo
Počet žiakov	36
Poistné v poistnom období spolu v EUR	32,04
Dátum splatnosti poistného	02.09.2014 (začiatok poistenia)
Forma platenia poistného	prevodným príkazom
Bankové spojenie	číslo účtu 6600547090/1111 UniCredit Bank Slovakia a.s.
Variabilný symbol	22 - 12429

Vidiná, 28.08.2014

Vidiná, 28.08.2014

pečiatka a podpis poistníka
starosta-obce

Union
POISTOVNÁ
Union poisťovňa a.s.
Bázovského 41 284 01 Lučenec
pečiatka a podpis poisťovateľa
Miroslava Melichová, VFA

Union poisťovňa, a.s.
Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava
IČO 31 322 051, DIČ 2020800353
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
odd. Sa, vl.č.: 383/B

Príloha č. 1 k poistnej zmluve č. 22 - 12429

Výška poistného: 32,04 EUR

Počet poistených osôb: 36

Poistník (názov a sídlo firmy/organizácie) Obec Vidiná, Športová č.1, 985 59 Vidiná

Wypracował: **telefon:**

ZOZNAM POISTENÝCH OSÔB

[illegible]

Ochrana osobných údajov:

1. Účelom spracúvania osobných údajov je vykonávanie poisťovacej činnosti podľa Zákona č. 8/2008 Z.z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
2. Vyhlásenie poistníka v zmysle Zákona NR SR č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov: Vyhlasujem, že som písomne splnomocnený vyššie uvedenými poistenými osobami na poskytnutie ich osobných údajov a na udelenie súhlasu s ich spracovaním na účel vymedzený v bode 1. Súhlas dotknutých osôb je daný na dobu neurčitú a je možné ho kedykoľvek písomne odvolať. Odvolanie nemá spätné účinky.

Set: 414
Obec: Úrad
Šport: č. 1
35.5: 40m

Dátum vystavenia: 28.08.2014

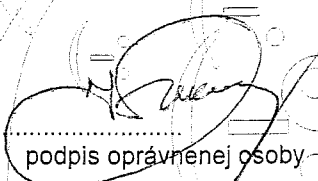
Pečiatka a podpis poistníka:

Príloha č. 1

Vyhlásenie poisťníka o udelení súhlasu na poskytnutie osobných údajov

Dolu podpísaný Jozef Kucej číslo OP:som oprávnený za poisťníka
VIDEC VIDINA....., IČO 00649031
so sídlom SPORTOVA 1, 780 985 59, VIDINA.....vyhlásiť, že v zmysle § 11 zákona č.
122/2013 Z.z o ochrane osobných údajov bol poisťníkovi udelený súhlas poistených osôb, resp. ich
zákonných zástupcov na poskytnutie osobných údajov poistených osôb uvedených v zozname zo dňa
28.08.2014 s dojednanou poistnou dobou od 02.09.2014 do 31.08.2015 pre účely poistenia v zmysle
poistnej zmluvy č. 22-12429.

Vidina dňa 28.08.2014


.....
podpis oprávnenej osoby